



CHRISTENSEN  
KJÆRULFF

PERSONLIGT ENGAGEMENT

STATSAUTORISERET  
REVISIONSAKTIESELSKAB

CVR: 15 91 56 41

STORE KONGENSGADE 68  
1264 KØBENHAVN K

TLF: 33 30 15 15  
E-MAIL: CK@CK.DK  
WEB: WWW.CK.DK

# NGG Nordic ApS

Fruebjergvej 3, 2100 København Ø

CVR-nr. 33 60 00 89

Company reg. no. 33 60 00 89

## Årsrapport *Annual report*

1. januar - 31. december 2015

*1 January - 31 December 2015*

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling den 23/6-16.  
*The annual report has been submitted and approved by the general meeting on the*

Ram Jaulus  
Dirigent  
*Chairman of the meeting*

*Notes to users of the English version of this document:*

- *This document contains a Danish version as well as an English version. In the event of any dispute regarding the interpretation of any part of the document, the Danish version of the document shall prevail.*
- *To ensure the greatest possible applicability of the English version of the document, British English terminology has been used.*
- *Please note that decimal points remain unchanged from the Danish version of the document. This means that for instance DKK 146.940 is the same as the English amount of DKK 146,940, and that 23,5 % is the same as the English 23.5 %.*



## Indholdsfortegnelse *Contents*

---

|   | <b>Side</b><br><b><u>Page</u></b> |
|---|-----------------------------------|
| <b>Påtegninger</b>  |                                   |
| <i>Reports</i>  |                                   |
| Ledelsespåtegning<br><i>Management's report</i>                                 | 1                                 |
| Den uafhængige revisors erklæringer<br><i>The independent auditor's reports</i> | 2                                 |
| <br>  |                                   |
| <b>Ledelsesberetning</b>  |                                   |
| <i>Management's review</i>  |                                   |
| Selskabsoplysninger<br><i>Company data</i>                                      | 5                                 |
| Ledelsesberetning<br><i>Management's review</i>                                 | 6                                 |
| <br>  |                                   |
| <b>Årsregnskab 1. januar - 31. december 2015</b>                                |                                   |
| <i>Annual accounts 1 January - 31 December 2015</i>                             |                                   |
| Resultatopgørelse<br><i>Profit and loss account</i>                             | 7                                 |
| Balance<br><i>Balance sheet</i>   | 8                                 |
| Noter<br><i>Notes</i>   | 10                                |
| Anvendt regnskabspraksis<br><i>Accounting policies used</i>                     | 11                                |



## Ledelsespåtegning *Management's report*

---

Bestyrelse og direktion har dags dato aflagt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 for NGG Nordic ApS.

*The board of directors and the managing director have today presented the annual report of NGG Nordic ApS for the financial year 1 January to 31 December 2015.*

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

*The annual report has been presented in accordance with the Danish Financial Statements Act.*

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, og efter vores opfattelse giver årsregnskabet et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015.

*We consider the accounting policies used appropriate, and in our opinion the annual accounts provide a true and fair view of the company's assets and liabilities and its financial position as on 31 December 2015 and of the company's results of its activities in the financial year 1 January to 31 December 2015.*

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, som beretningen omhandler.

*We are of the opinion that the management's review includes a fair description of the issues dealt with.*

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

*The annual report is recommended for approval by the general meeting.*

København Ø, den 31. maj 2016

*Copenhagen, 31 May 2016*

**Direktion**

*Managing Director*

Ram Jaulus  
direktor  
CEO

sign  
←

**Bestyrelse**

*Board of directors*

Ram Jaulus  
formand  
chairman



## **Den uafhængige revisors erklæringer** *The independent auditor's reports*

---

**Til kapitalejeren i NGG Nordic ApS**

*To the shareholder of NGG Nordic ApS*

### **Påtegning på årsregnskabet**

*Report on the annual accounts*

Vi har revideret årsregnskabet for NGG Nordic ApS for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

*We have audited the annual accounts of NGG Nordic ApS for the financial year 1 January to 31 December 2015, which comprise accounting policies used, profit and loss account, balance sheet and notes. The annual accounts are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.*

### **Ledelsens ansvar for årsregnskabet**

*The management's responsibility for the annual accounts*

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

*The management is responsible for the preparation of annual accounts that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act. Furthermore, the management is responsible for such internal control as it determines necessary in order to prepare annual accounts that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.*

### **Revisors ansvar**

*Auditor's responsibility*

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

*Our responsibility is to express an opinion on the annual accounts based on our audit. We conducted our audit in accordance with international standards on auditing and additional requirements under Danish audit regulation. This requires that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the annual accounts are free from material misstatements.*



## Den uafhængige revisors erklæringer *The independent auditor's reports*

---

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for selskabets udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

*An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the annual accounts. The procedures selected depend on the auditor's judgement, including the assessment of the risks of material misstatements in the annual accounts, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the company's preparation of annual accounts that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the company's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the management, as well as the overall presentation of the annual accounts.*

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

*We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.*

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

*The audit has not resulted in any qualification.*



## Den uafhængige revisors erklæringer *The independent auditor's reports*

---

### **Konklusion**

#### *Opinion*

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

*In our opinion, the annual accounts give a true and fair view of the company's assets, liabilities and financial position at 31 December 2015 and of the results of the company's operations for the financial year 1 January to 31 December 2015 in accordance with the Danish Financial Statements Act.*

### **Udtalelse om ledelsesberetningen**

#### *Statement on the management's review*

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

*Pursuant to the Danish Financial Statements Act, we have read the management's review. We have not performed any further procedures in addition to the audit of the annual accounts. On this basis, it is our opinion that the information provided in the management's review is consistent with the annual accounts.*

København, den 31. maj 2016

*Copenhagen, 31 May 2016*

### **Christensen Kjærulff**

Statsautoriseret Revisionsaktieselskab

CVR-nr. 15 91 56 41

Henrik Wulff Jørgensen

statsautoriseret revisor

*State Authorised Public Accountant*



## Selskabsoplysninger

### *Company data*

---

**Selskabet**  
*The company*

NGG Nordic ApS  
Fruebjergvej 3  
2100 København Ø

Telefon: +4570220088  
*Phone:*

CVR-nr.: 33 60 00 89  
*Company reg. no.:*

Stiftet: 15. april 2011  
*Established:* 15 April 2011

Hjemsted: København Ø  
*Domicile:* Copenhagen

Regnskabsår: 1. januar - 31. december  
*Financial year:* 1 January - 31 December

**Bestyrelse**  
*Board of directors*

Ram Jaulus, formand, *chairman*

**Direktion**  
*Managing Director*

Ram Jaulus, direktør, *CEO*

**Revision**  
*Auditors*

Christensen Kjarulff, Statsautoriseret Revisionsaktieselskab

**Modervirksomhed**  
*Parent company*

NGG Global Consulting Solution Limited



## Ledelsesberetning *Management's review*

---

### **Selskabets væsentligste aktiviteter**

#### *The principal activities of the company*

Selskabets formål er at drive konsulentvirksomhed og anden dermed beslægtet virksomhed.

*The principal activities of the company are consultancy services and other related activities.*

### **Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold**

#### *Development in activities and financial matters*

Årets bruttotab udgør -142.287 mod 77.512 sidste år. Det ordinære resultat efter skat udgør -153.280 mod 56.673 sidste år. Ledelsen anser årets resultat for tilfredsstillende.

*The gross loss for the year is DKK -142.287 against DKK 77.512 last year. The results from ordinary activities after tax are DKK -153.280 against DKK 56.673 last year. The management considers the results unsatisfactory.*

### **Begivenheder efter regnskabsårets udløb**

#### *Events subsequent to the financial year*

Efter regnskabsårets afslutning er der ikke indtruffet begivenheder, som vil kunne forrykke selskabets finansielle stilling væsentligt.

*No events have occurred subsequent to the balance sheet date, which would have material impact on the financial position of the company.*





**Resultatopgørelse 1. januar - 31. december**  
**Profit and loss account 1 January - 31 December**

---

All amounts in DKK.

| Note  | 2015     | 2014    |
|---|----------|---------|
| <b>Bruttotab</b>                              |          |         |
| <i>Gross loss</i>                             | -142.287 | 77.512  |
| <b>Driftsresultat</b>                         |          |         |
| <i>Operating profit</i>                       | -142.287 | 77.512  |
| 1 Øvrige finansielle omkostninger             |          |         |
| <i>Other financial costs</i>                  | -384     | -7.278  |
| <b>Resultat før skat</b>                      |          |         |
| <i>Results before tax</i>                     | -142.671 | 70.234  |
| Skat af årets resultat                        |          |         |
| <i>Tax on ordinary results</i>                | -10.609  | -13.561 |
| <b>Årets resultat</b>                         |          |         |
| <i>Results for the year</i>                   | -153.280 | 56.673  |
| <b>Forslag til resultatdisponering:</b>       |          |         |
| <i>Proposed distribution of the results:</i>  |          |         |
| Overføres til overført resultat               |          |         |
| <i>Allocated to results brought forward</i>   | 0        | 56.673  |
| Disponeret fra overført resultat              |          |         |
| <i>Allocated from results brought forward</i> | -153.280 | 0       |
| <b>Disponeret i alt</b>                       |          |         |
| <i>Distribution in total</i>                  | -153.280 | 56.673  |



**Balance 31. december**  
**Balance sheet 31 December**

---

All amounts in DKK.

| <b>Aktiver</b><br><i>Assets</i>                                     |  | <u>2015</u>             | <u>2014</u>           |
|---|--|-------------------------|-----------------------|
| <u>Note</u>   |  |                         |                       |
| <b>Omsætningsaktiver</b><br><i>Current assets</i>                   |  |                         |                       |
| Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser<br><i>Trade debtors</i> |  | 427.811                 | 392.094               |
| Tilgodehavende selskabsskat<br><i>Receivable corporate tax</i>      |  | 20.000                  | 0                     |
| Andre tilgodehavender<br><i>Other debtors</i>                       |  | <u>338.188</u>          | <u>338.188</u>        |
| Tilgodehavender i alt<br><i>Debtors in total</i>                    |  | <u>785.999</u>          | <u>730.282</u>        |
| Likvide beholdninger<br><i>Cash funds</i>                           |  | <u>326.722</u>          | <u>207.636</u>        |
| <b>Omsætningsaktiver i alt</b><br><i>Current assets in total</i>    |  | <u><b>1.112.721</b></u> | <u><b>937.918</b></u> |
| <b>Aktiver i alt</b><br><i>Assets in total</i>                      |  | <u><b>1.112.721</b></u> | <u><b>937.918</b></u> |



**Balance 31. december**  
**Balance sheet 31 December**

---

All amounts in DKK.

| <u>Note</u>   | <u>2015</u>      | <u>2014</u>    |
|---|------------------|----------------|
| <b>Passiver</b><br><i>Equity and liabilities</i>                                |                  |                |
| <b>Egenkapital</b><br><i>Equity</i>   |                  |                |
| 2 Virksomhedskapital<br><i>Contributed capital</i>                              | 80.000           | 80.000         |
| 3 Overført resultat<br><i>Results brought forward</i>                           | 280.616          | 433.896        |
| <b>Egenkapital i alt</b><br><i>Equity in total</i>                              | <b>360.616</b>   | <b>513.896</b> |
| <b>Gældsforpligtelser</b><br><i>Liabilities</i>                                 |                  |                |
| Leverandører af varer og tjenesteydelser<br><i>Trade creditors</i>              | 423.001          | 86.103         |
| Selskabsskat<br><i>Corporate tax</i>  | 0                | 56.808         |
| Anden gæld<br><i>Other debts</i>  | 329.104          | 281.111        |
| Kortfristede gældsforpligtelser i alt<br><i>Short-term liabilities in total</i> | 752.105          | 424.022        |
| <b>Gældsforpligtelser i alt</b><br><i>Liabilities in total</i>                  | <b>752.105</b>   | <b>424.022</b> |
| <b>Passiver i alt</b><br><i>Equity and liabilities in total</i>                 | <b>1.112.721</b> | <b>937.918</b> |



## Noter Notes

---

All amounts in DKK.

|  | <u>2015</u>    | <u>2014</u>    |
|--|----------------|----------------|
| <b>1. Øvrige finansielle omkostninger</b><br><i>Other financial costs</i>                      |                |                |
| Andre finansielle omkostninger<br><i>Other financial costs</i>                                 | 384            | 7.278          |
|  | <u>384</u>     | <u>7.278</u>   |
| <br>   |                |                |
| <b>2. Virksomhedskapital</b><br><i>Contributed capital</i>                                     |                |                |
| Virksomhedskapital 1. januar 2015<br><i>Contributed capital 1 January 2015</i>                 | 80.000         | 80.000         |
|  | <u>80.000</u>  | <u>80.000</u>  |
| <br>   |                |                |
| <b>3. Overført resultat</b><br><i>Results brought forward</i>                                  |                |                |
| Overført resultat 1. januar 2015<br><i>Results brought forward 1 January 2015</i>              | 433.896        | 377.223        |
| Årets overførte overskud eller underskud<br><i>Profit or loss for the year brought forward</i> | -153.280       | 56.673         |
|  | <u>280.616</u> | <u>433.896</u> |



## Anvendt regnskabspraksis *Accounting policies used*

---

Årsrapporten for NGG Nordic ApS er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for en klasse B-virksomhed.

*The annual report for NGG Nordic ApS is presented in accordance with those regulations of the Danish Financial Statements Act concerning companies identified as class B enterprises.*

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år og aflægges i danske kroner.

*The accounting policies used are unchanged compared to last year, and the annual accounts are presented in Danish kroner (DKK).*

### Generelt om indregning og måling

#### *Recognition and measurement in general*

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførelser som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

*Income is recognised in the profit and loss account concurrently with its realisation, including the recognition of value adjustments of financial assets and liabilities. Likewise, all costs, these including depreciation, amortisation, writedown, provisions, and reversals which are due to changes in estimated amounts previously recognised in the profit and loss account are recognised in the profit and loss account.*

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

*Assets are recognised in the balance sheet when the company is liable to achieve future, financial benefits and the value of the asset can be measured reliably.*

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

*Liabilities are recognised in the balance sheet when the company is liable to lose future, financial benefits and the value of the liability can be measured reliably.*

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet nedenfor for hver enkelt regnskabspost.

*At the first recognition, assets and liabilities are measured at cost. Later, assets and liabilities are measured as described below for each individual accounting item.*

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som vedrører forhold, der eksisterede på balancedagen.

*At recognition and measurement, such predictable losses and risks are taken into consideration, which may appear before the annual report is presented, and which concerns matters existing on the balance sheet date.*



## Anvendt regnskabspraksis

### *Accounting policies used*

---

### Resultatopgørelsen

*The profit and loss account*

#### **Bruttotab**

##### *Gross loss*

Bruttotab indeholder nettoomsætning, andre driftsindtægter samt eksterne omkostninger.

*The gross loss comprises the net turnover, other operating income, and external costs.*

Nettoomsætning indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang, og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget. Nettoomsætningen indregnes eksklusiv moms og afgifter og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

*The net turnover is recognised in the profit and loss account if delivery and risk transfer to the buyer have taken place before the end of the year, and if the income can be determined reliably and is expected to be received. The net turnover is recognised exclusive of VAT and taxes and with the deduction of any discounts granted in connection with the sale.*

Vareforbrug omfatter omkostninger til fremmed arbejde samt øvrigt vareforbrug.

*Cost of sales comprises third-party contracts and other cost of sales.*

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler samt tab på debitorer.

*Other external costs comprise costs for distribution, sales, advertisement, administration, premises and loss on debtors.*

Omkostninger vedrørende investeringsejendomme indeholder omkostninger vedrørende drift af ejendomme, reparations- og vedligeholdelsesomkostninger, skatter, afgifter og andre omkostninger. Omkostninger vedrørende varmeregnskabet indregnes i balancen som mellemværende med lejere.

*Costs concerning investment property comprise operation costs, repair and maintenance costs, taxes, charges and other costs. Costs concerning the heating account are recognised in the balance sheet as a balance among the lessees.*

#### **Finansielle poster**

##### *Net financials*

Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

*Net financials include interest income, interest expenses. Net financials are recognised in the profit and loss account with the amounts concerning the financial year.*

#### **Skat af årets resultat**

*Tax of the results for the year*



## **Anvendt regnskabspraksis** *Accounting policies used*

---

Årets skat, der består af årets aktuelle selskabsskat og ændring i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

*The tax for the year comprises the current tax for the year and the changes in deferred tax, and it is recognised in the profit and loss account with the share referring to the results for the year and directly in the equity with the share referring to entries directly on the equity.*

### **Balancen**

*The balance sheet*

#### **Tilgodehavender**

##### *Debtors*

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Der nedskrives til nettorealisationsværdien med henblik på at imødegå forventede tab.

*Debtors are measured at amortised cost which usually corresponds to face value. In order to meet expected losses, writedown takes place at the net realisable value.*

#### **Likvide beholdninger**

##### *Available funds*

Likvide beholdninger omfatter indeståender i pengeinstitutter og kontantbeholdninger.

*Available funds comprise cash at bank and in hand.*

#### **Selskabsskat og udskudt skat**

##### *Corporate tax and deferred tax*

Aktuelle skattetilgodehavender og -forpligtelser indregnes i balancen med det beløb, der kan beregnes på grundlag af årets forventede skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter. Skattetilgodehavender og -forpligtelser præsenteres modregnet i det omfang, der er legal modregningsadgang, og posterne forventes afregnet netto eller samtidig.

*Current tax receivable and tax liabilities are recognised in the balance sheet at the amount calculated on the basis of the expected taxable income for the year adjusted for tax on previous years' taxable income and prepaid taxes.*

*Tax receivable and tax liabilities are set off to the extent that legal right of set-off exists and if the items are expected to be settled net or simultaneously.*

#### **Gældsforpligtelser**

##### *Liabilities*

Andre gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

*Other liabilities are measured at amortised cost which usually corresponds to the nominal value.*